



Tatiana Yuryevna Torkina

Fædd 23. júní 1965

Dáin 17. Febrúar 2022



Prestur: Sr. Timofey Zolotusky
Umsjón útfarar: Útfararþjónusta Kirkjugarðanna

Ástvinir þakka vináttu og samúð og bjóða viðstöddum
að þiggja veitingar á Icelandair Hotel Reykjavík Natura,
Nauthólsvegi 52, að lokinni athöfn.

Útför frá Fossvogskirkju þriðjudaginn 8. mars 2022

Heyr, himna smiður

Heyr, himna smiður, hvers skáldið biður, komi mjúk til mín miskunnin þín. Því heit eg á þig, þú hefur skaptan mig, eg er þrællinn þinn, þú ert Drottinn minn.	Guð, heit eg á þig, að græðir mig, minnst, mildingur, mín, mest þurfum þín. Ryð þú, röðla gramur, ríklyndur og framur, hölds hverri sorg úr hjartaborg.
--	--

Gæt, mildingur, mín,
mest þurfum þín
helst hverja stund
á hölda grund.
Set, meyjar mögur,
máls efni fögur,
öll er hjálp af þér,
í hjarta mér.

Kolbeinn Tumason / Þorkell Sigurbjörnsson

Sonur hinnar látnu fer með minningarorð

Старый клён (Gamall hlynur)

Люсьена Овчинникова, Николай Погодин
Старый клён, старый клён, старый клён стучит в стекло,
Приглашая нас с друзьями на прогулку.
Отчего, отчего, отчего мне так светло,
Оттого, что ты идёшь по переулку,
Отчего, отчего, отчего мне так светло,
Оттого, что ты идёшь по переулку.
Снегопад, снегопад, снегопад давно прошёл,
Словно в гости к нам весна опять вернулась.
Отчего, отчего, отчего так хорошо,
Оттого, что ты мне просто улыбнулась,
Отчего, отчего, отчего так хорошо,
Оттого, что ты мне просто улыбнулась.
Погляди, погляди, погляди на небосвод,
Как сияет он безоблачно и чисто.
Отчего, отчего, отчего гармонь поёт,
Оттого, что кто-то любит гармониста,
Отчего, отчего, отчего гармонь поёт,
Оттого, что кто-то любит гармониста.

Elías Georgsson fer með Faðir vorið

В память вечную будет праведник (Réttlátan mann er munað að eilífu)

Дорос - Псалом 111:6

Псалом 90 (Sálmí 90)

Отец Тимофей / Erkiprestur Timofey Zolotusky

Живущий под кровом Всевышнего под сенью
Всемогущего покоится, говорит Господу:
‘прибежище мое и защита моя, Бог мой, на
Которого я уповаю!’ Он избавит тебя от сети
ловца, от гибельной язвы, перьями Своими
осенит тебя, и под крыльями Его будешь
безопасен; щит и ограждение--истина Его.
Не убоишься ужасов в ночи, стрелы, летящей
днем, язвы, ходящей во мраке, заразы,
опустошающей в полдень. Падут подле тебя
тысяча и десять тысяч одесную тебя; но к тебе
не приблизится: только смотреть будешь очами
твоими и видеть возмездие нечестивым.
Ибо ты [сказал]: ‘Господь--упование мое’;
Всевышнего избрал ты прибежищем твоим; не
приключится тебе зло, и язва не приблизится
к жилищу твоему; ибо Ангелам Своим
заповедает о тебе--охранять тебя на всех
путях твоих: на руках понесут тебя, да не
преткнешься о камень ногою твоею; на аспида
и василиска наступишь; попирать будешь льва
и дракона.
За то, что он возлюбил Меня, избавлю его;
защиту его, потому что он познал имя Мое.
Воззовет ко Мне, и услышу его; с ним Я в
скорби; избавлю его и прославлю его, долгою
дней насыщу его, и явлю ему спасение Мое’.

Заупокойная ектения (Litanía framliðinna)

Помилуй нас, Боже, по велицей милости Твоей,
молимтися, услыши и помилуй.
Господи, помилуй (трижды).
Еще молимся о упокоении души новопреставленной
рабы Божией Татианы; и о еже проститися ей всякому
прегрешению, вольному же и невольному.
Господи, помилуй (трижды).
Яко да Господь Бог учинит душу ея, идеже праведнии
упокояются.

Господи, помилуй (трижды).
Милости Божия, Царства Небеснаго, и оставления
грехов ея у Христа безсмертнаго Царя и Бога нашего
просим.
Поддай, Господи.
Господу помолимся.
Господи, помилуй.

Священник: Боже духов и всякия плоти, смерть
поправый, и диавола упразднивый, и живот миру
Твоему даровавый: Сам, Господи, упокой душу
новопреставленной рабы Твоя Татианы в месте
светле, в месте злачне, в месте покойне, отнюдуже
отбеже болезнь, печаль и воздыхание: всякое
согрешение содеянное ими, словом, или делом, или
помышлением, яко Благий Человеколюбец Бог прости.
Яко несть человек, иже жив будет, и не согрешит: Ты
бо един кроме греха, правда Твоя правда во веки, и
слово Твое истина.

Яко Ты еси воскресение, и живот, и покой усопшия
рабы Твоя Татианы, Христе Боже наш; и Тебе славу
возсылаем, со безначальным Твоим Отцем, и с
пресвятым и благим и животворящим Твоим Духом,
ныне и присно, и во веки веков.

Аминь.
Отпуст